

2/2005/EK KÖZÖS ÁLLÁSPONT

a Tanács által 2004. szeptember 24-én elfogadva

a digitális tartalmat Európán belül hozzáférhetőbbé, felhasználhatóbbá és hasznosíthatóbbá tevő, többéves közösségi program létrehozásáról szóló .../2005/EK európai parlamenti és tanácsi határozat elfogadása céljából

(EGT vonatkozású szöveg)

(2005/C 25E/02)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 157. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően ⁽²⁾,

mivel:

- (1) Az információs társadalom fejlődése és a szélessáv megjelenése az Európai Unió valamennyi polgárának életére befolyással lesz, többek között a tudáshoz való hozzáférés előmozdításán és a tudás megszerzésének új módszerein keresztül, így növelve a keresletet az új tartalom, alkalmazások és szolgáltatások iránt.
- (2) Az internethasználat a Közösségben továbbra is jelentős mértékben növekszik. Az internet által kínált lehetőségeket ki kell aknázni annak érdekében, hogy minden egyén és szervezet számára lehetővé váljék az információ és a tudás megosztásának társadalmi és gazdasági hasznából való részesedés. Európa mára elérte azt a fejlettségi szintet, hogy a digitális tartalomban rejlő lehetőségek kiaknázzhatóvá váljanak.
- (3) A 2000. március 23-24-i lisszaboni Európai Tanács a következtetéseiben hangsúlyozta, hogy az új áruk és szolgáltatások által ösztönzött, tudásalapú digitális társadalomra való áttérés hatékony tényezővé válik a növekedésben, a versenyképességben és a munkahely-teremtésben. Ez alkalommal a tartalomiparágna a hozzáadott érték-teremtésben és az európai kulturális sokszínűség hasznosításában és összekapcsolásában betöltött szerepe külön elismerést nyert.
- (4) A Lisszaboni Stratégiát továbbfejlesztő e-Europe 2005 cselekvési terv a biztonságos szolgáltatások, alkalmazások és tartalom szélessávú hálózatokon történő megje-

lenésének ösztönzésére szolgáló cselekvésre hív fel, így teremtve kedvező környezetet a magánberuházásokhoz, az új munkahelyek létrehozásához, a termelékenység javításához, a közszolgáltatások modernizálásához, valamint így kínálva lehetőséget mindenki számára a globális információs társadalomban való részvételre.

- (5) Európában egy széles közösség körében egyre nyilvánvalóbban növekszik a kereslet a kiegyensúlyozott hozzáférési és felhasználási jogokkal járó minőségi digitális tartalom iránt, amelybe beletartoznak a civil társadalom tagjai, a diákok, a kutatók, a kis- és középvállalkozások és egyéb szakmai felhasználók, valamint a különleges szükségletekkel rendelkezők, akik bővíteni kívánják ismereteiket és az „újr felhasználók”, akik szolgáltatások megteremtése érdekében kívánják hasznosítani a digitális tartalom-forrásokat.
- (6) A digitális tartalom terén érdekelt felek a tartalomszolgáltatók (digitális tartalmat létrehozó, gyűjtő vagy az oltalommal rendelkező köz- és magánszervezetek és intézmények) és a tartalomfelhasználók (ideértve azokat a végfelhasználó szervezeteket és vállalkozásokat, amelyek a digitális tartalmat újra felhasználják és/vagy ahhoz értéket adnak hozzá). Különleges figyelmet kell fordítani a kis- és középvállalkozások bevonására.
- (7) A 2000. december 22-i, 2001/48/EK rendelettel ⁽³⁾ elfogadott e-tartalom program (2001–2004) előtérbe helyezte az európai digitális tartalom interneten történő fejlesztését és felhasználását, valamint az európai weboldalak nyelvi sokszínűségét az információs társadalomban. Az e-tartalom program félidős értékeléséről szóló, 2003. október 10-i bizottsági közlemény megerősíti a cselekvés fontosságát ezen a területen.
- (8) A technológiai haladás lehetőséget biztosít a tartalomhoz való érték-hozzáadásra integrált tudás formájában, továbbá a szolgáltatások szintjén az interoperabilitás javítására, amely a digitális tartalomhoz történő hozzáférés, annak felhasználása és terjesztése tekintetében alapvető jelentőségű. Ez különösen fontos az ezen program által megcélzandó, közérdekű területeken.

⁽¹⁾ HL L 117., 2004.4.30., 49. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2004. április 22-i véleménye (HL L 104 E, 2004.4.30.), a Tanács 2004. szeptember 24-i közös álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és az Európai Parlament ...-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽³⁾ HL L 14., 2001.1.18., 32. o.

- (9) A szilárd üzleti modellek támogatása erősíti az ezen program keretében kezdeményezett projektek folytonosságát és ezzel fejleszti a digitális tartalom további felhasználásán alapuló szolgáltatások magasabb gazdasági megtérüléséhez szükséges feltételeket.
- (10) A digitális tartalom által az információs társadalomban támasztott kihívások kezelésére jogalkotási keretet alakítottak ki ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾.
- (11) A tagállamok eltérő gyakorlata továbbra is technikai akadályokat okoz, amelyek a Közösségen belül gátat szabnak a közszolgálati információkhoz történő széleskörű hozzáférésnek, az információk felhasználásának, újrafelhasználásának, valamint hasznosításának.
- (12) Amennyiben a digitális tartalom személyes adatot érint, akkor meg kell felelnie a 95/46/EK ⁽⁴⁾ és a 2002/58/EK ⁽⁵⁾ irányelvnek, a felhasznált technológiáknak a magánélet tiszteletben tartására alkalmasnak és – amennyiben lehetséges – a magánélet védelmét erősítőnek kell lenniük.
- (13) Az információk tartalmával kapcsolatos közösségi cselekvéseknek elő kell mozdítania a Közösség nyelvi és kulturális sokszínűségét.
- (14) Ennek a határozatnak a végrehajtásához szükséges intézkedéseket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozattal ⁽⁶⁾ összhangban kell elfogadni.
- (15) A Bizottságnak biztosítania kell a program – különösen az oktatáshoz és a kultúrához, valamint az Európai Interoperabilitási Keretrendszerhez kapcsolódó – közösségi kezdeményezésekkel és programokkal való összhangját és ezek egymást kiegészítő jellegét.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2003. november 17-i 2003/98/EK irányelve a közzsfera információinak további felhasználásáról (HL L 345., 2003.12.31., 90. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2001. május 22-i 2001/29/EK irányelve az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról (HL L 167., 2001.6.22., 10. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1996. március 11-i 96/9 irányelve az adatbázisok jogi védelméről (HL L 77., 1996.3.27.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1995. október 24-i 95/46/EK irányelve a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 281., 1995.11.23., 31. o.). A legutóbb az 1882/2003/EK rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított irányelv.

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2002/58/EK 2002. július 12-i irányelve az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok feldolgozásáról és a magánélet védelméről (Elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv).

⁽⁶⁾ HL L 184., 1999.7.17., 23. o.

- (16) Ez a határozat a program teljes időtartamára megállapítja azt a pénzügyi keretet, amely az éves költségvetési eljárás során a költségvetési fegyelemlről és a költségvetési eljárás javításáról szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között 1999. május 6-án létrejött intézményközi megállapodás ⁽⁷⁾ 33. pontja szerint a költségvetési hatóság számára elsődleges hivatkozási alapul szolgál.
- (17) Mivel a tervezett intézkedések céljait – nevezetesen a digitális tartalom hozzáférhetőbbé, felhasználhatóbbá és hasznosíthatóbbá tételét Európában – a tagállamok a szóban forgó területek transznacionális jellege miatt nem tudják kielégítően megvalósítani, és az intézkedések európai alkalmazási köre és hatása miatt azok közösségi szinten jobban megvalósíthatók, a Szerződés 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás elvének megfelelően a Közösség intézkedéseket fogadhat el. A fenti cikkben meghatározott szubszidiaritás elvének megfelelően ez a határozat nem haladja meg a célok eléréséhez feltétlenül szükséges mértéket,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A program célja

- (1) Ez a határozat a 2005–2008-ig terjedő időszakra egy olyan közösségi programot hoz létre, amelynek a célja a digitális tartalom hozzáférhetőbbé, felhasználhatóbbá és hasznosíthatóbbá tétele a Közösségen belül, megkönnyítve közösségi szinten a közérdekű információk létrehozását és terjesztését.

A program neve: „e-tartalom-plusz” (a továbbiakban: a program).

- (2) A program általános céljainak eléréséhez a következő cselekvési irányvonalat kell követni:

- a) a digitális tartalomhoz való hozzáférésnek, a digitális tartalom felhasználásának és hasznosításának megkönnyítése közösségi szinten;
- b) a digitális tartalmat illetően a minőség javításának elősegítése és a legmegfelelőbb gyakorlat erősítése a tartalomszolgáltatók és -felhasználók, valamint az ágazatok közötti viszonylatban;
- c) a digitális tartalom területén érdekelt felek közötti együttműködés és a tudatosság megerősítése.

⁽⁷⁾ HL C 172., 1999.6.18., 1. o. A legutóbb az Európai Parlament és a Tanács 2003/429/EK határozatával módosított megállapodás (HL L 147., 2003.6.14., 25. o.).

A cselekvési irányvonal keretében végrehajtható tevékenységek I. mellékletben felsorolt célterületei: a közszolgálati információk, a területi adatok és az oktatási, kulturális és tudományos tartalom. A programot a II. melléklettel összhangban kell végrehajtani.

2. cikk

Részvétel

(1) A programban a tagállamokban letelepedett jogi személyek vehetnek részt. A programban – a tagjelölt országokkal fennálló vagy megkötendő egyezményekkel összhangban – részt vehetnek a tagjelölt országokban letelepedett jogi személyek is.

(2) A program az EGT-megállapodás rendelkezéseivel összhangban nyitva állhat az EGT-megállapodásban részes EFTA-államokban letelepedett jogi személyek részére is.

(3) A program a Közösség pénzügyi támogatása nélkül nyitva állhat harmadik országokban letelepedett jogi személyek, valamint nemzetközi szervezetek részére, amennyiben azok részvétele hatékonyan hozzájárul a program végrehajtásához. Az ilyen részvétel engedélyezéséről a 4. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell határozni.

3. cikk

A Bizottság hatásköre

(1) A Bizottság felel a program végrehajtásáért.

(2) A Bizottság e határozat alapján munkaprogramot dolgoz ki.

(3) A program végrehajtása során a Bizottság a tagállamokkal szoros együttműködésben biztosítja az általános összhangot és az egyéb vonatkozó közösségi politikákkal, programokkal és cselekvésekkel való kiegészítő jelleget, amelyek hatással vannak az európai digitális tartalom fejlődésére és használatára, valamint a nyelvi sokszínűség támogatására az információs társadalomban, így különösen a közösségi kutatási és technológiai fejlesztési programok, az IDA, az e-ten, az e-integráció, az e-tanulás, a MONDINIS és a Biztonságosabb Internet programokat.

(4) Az alábbiak alkalmazásában a Bizottság a 4. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljárással összhangban jár el:

- a) a munkaprogram elfogadása és módosítása;
- b) a pályázati felhívások követelményeinek és tartalmának meghatározása az 1. cikkben megállapított célkitűzésekkel összhangban;
- c) a közösségi támogatásra irányuló pályázati felhívások alapján ajánlott projektek értékelése, amennyiben a közös-

ségi hozzájárulás becsült összege eléri vagy meghaladja az 1 millió eurót;

d) a II. mellékletben megállapított szabályoktól való bármely eltérés esetén.

(5) A Bizottság tájékoztatja a 4. cikkben említett bizottságot a program végrehajtásának előrehaladásáról.

4. cikk

A bizottság

(1) A Bizottság munkáját egy bizottság segíti.

(2) Az ezen bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK határozat 4. és 7. cikkét kell alkalmazni az említett határozat 8. cikke rendelkezéseire is figyelemmel.

Az 1999/468/EK határozat 4. cikkének (3) bekezdésében megállapított határidő három hónap.

(3) A bizottság elfogadja saját eljárási szabályzatát.

5. cikk

Felügyelet és értékelés

(1) A közösségi támogatás hatékony felhasználásának biztosítása érdekében a Bizottság az e határozat szerinti cselekvések tekintetében biztosítja a hatékony előzetes felmérést, a nyomon követést és az utólagos értékelést.

(2) A Bizottság felügyeli a program keretébe tartozó projektek végrehajtását. A Bizottság értékeli a projektek végrehajtásának módját és hatását abból a célból, hogy megállapítsa, elérték-e az eredeti célkitűzéseket.

(3) A Bizottság legkésőbb 2006 közepéig jelentést készít az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak, valamint a Régiók Bizottságának az 1. cikk (2) bekezdésében említett cselekvési irányvonalak végrehajtásáról. Ennek keretében a Bizottság beszámol arról, hogy a 2007–2008-ra szánt összeg összhangban áll-e a pénzügyi tervvel. Adott esetben a Bizottság a 2007–2008-as költségvetési eljárások keretében megteszi a szükséges intézkedéseket az éves előirányzatok és a pénzügyi terv közötti összhang biztosítása érdekében. A Bizottság a program befejezésekor végső értékelő jelentést nyújt be.

(4) A Bizottság mennyiségi és minőségi értékelésének eredményeit – bármely e határozat módosítására vonatkozó megfelelő javaslattal együtt – megküldi az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak. Az eredményeket az Európai Unió 2007. és 2009. évre vonatkozó általános költségvetés-tervezetének bemutatását megelőzően kell megküldeni.

6. cikk

Pénzügyi keret

(1) Az e határozat szerinti közösségi cselekvések végrehajtásának pénzügyi kerete a 2005. január 1-től 2008. december 31-ig terjedő időszakra 135 millió euró, amelyből 55,6 millió euró a 2006. december 31-ig terjedő időszakra szól.

(2) A 2006. december 31-ét követő időszakra ez az összeg csak akkor tekintendő megerősítettnek, amennyiben az ezen az időszak tekintetében összhangban áll a 2007-től kezdődő időszakra szóló hatályos pénzügyi tervvel.

(3) A 2005–2008 közötti időszakra vonatkozó éves előirányzatokat a költségvetési hatóság engedélyezi a pénzügyi terv keretei között. A kiadások indikatív bontását a III. melléklet tartalmazza.

Kelt Brüsszelben, ...

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

I. MELLÉKLET

CSELEKVÉSEK

I. BEVEZETÉS

Az e-tartalom-plusz program általános célja a digitális tartalom hozzáférhetőbbé, felhasználhatóbbá és hasznosíthatóbbá tétele a Közösségen belül, megkönnyítve közösségi szinten a közérdekű információk létrehozását és terjesztését.

Az e-tartalom-plusz program kedvezőbb feltételeket teremt a digitális tartalomhoz való hozzáféréshez és a digitális tartalom kezeléséhez egy többnyelvű és multikulturális környezetben. Bővíti a felhasználók választási lehetőségeit, és támogatja az ismeretekkel gazdagított digitális tartalommal való interakció új módjait, amelyek a tartalom dinamikusabbá és a sajátos terület (tanulás, kultúra, különleges szükségletekkel bíró személyek) megfelelővé tétele szempontjából egyre lényegesebbek.

A program strukturált keretet biztosít az európai minőségi digitális tartalom – a Digitális Tartalom Európai Térsége – számára, megkönnyítve a tapasztalatok és a legmegfelelőbb gyakorlat átadását, valamint a tartalomágazatok, a tartalomszolgáltatók és a felhasználók közötti kölcsönös termékeny együttműködést.

A tervezett három cselekvési irányvonal:

- a) a digitális tartalomhoz való hozzáférés, felhasználás és hasznosítás megkönnyítése közösségi szinten;
- b) a digitális tartalommal szemben a minőség javításának elősegítése és a legmegfelelőbb gyakorlat erősítése a tartalomszolgáltatók és felhasználók, valamint az ágazatok közötti viszonylatban;
- c) a digitális tartalom területén érdekelt felek közötti együttműködés és a tudatosság megerősítése.

II. CSELEKVÉSI IRÁNYVONAL

A. A digitális tartalomhoz való hozzáférésnek, a digitális tartalom felhasználásának és hasznosításának megkönnyítése közösségi szinten

Az ezen cselekvési irányvonal alapján végrehajtandó tevékenységek magukban foglalják az érdekelt felek közötti hálózatok és társulások létrehozását ösztönözve új szolgáltatások kialakítását.

A célterületek: a közszolgálati információk, a területi adatok, a tanulásra és a kultúrára vonatkozó tartalom.

A következők területekre kell összpontosítani:

- a) a közszolgálati információk fontossága szélesebb körű elismerésének, piaci értékének és a felhasználásához kapcsolódó társadalmi következményeknek a támogatása. A tevékenységek elősegítik a közszolgálati információk határokon átnyúló, közszektorbeli szervezetek és magánvállalkozások – beleértve a kis-, és középvállalkozásokat is – közötti hatékony felhasználását és hasznosítását, magasabb hozzáadott értékkel rendelkező termékek és szolgáltatások érdekében;
- b) a közszektorbeli intézmények, a magánvállalkozások – beleértve a kis-, és középvállalkozásokat is – és az állampolgárok ösztönzése a területi adatoknak egy európai szintű együttműködési mechanizmuson keresztül történő szélesebb körű felhasználására. A tevékenységek technikai és szervezeti kérdésekre is kiterjednek, elkerülve ezáltal az átfedéseket, valamint a fejletlen területi adathalmazokat. Elősegítik a határokon átnyúló interoperabilitást, támogatják a térképezési ügynökségek összehangolását, és elősegítik a mobil felhasználóknak szánt új, európai szintű szolgáltatások megjelenését. Támogatják a nyílt szabványok felhasználását;
- c) a digitális tárgyak nyílt európai tudásbázisa elterjedésének előmozdítása, oktatási és kutatási közösségek és magánszemélyek részére. A tevékenységek támogatni fogják a digitális tanulási tartalommal foglalkozó, társult üzleti modellekkel létrehozott transzeurópai kereskedelmi szolgáltatások létesítését. A tevékenységeknek továbbá ösztönzik a nyílt szabványok felhasználását, valamint olyan nagy felhasználói csoportok létrehozását, amelyek elemzik és tesztelik az előzetes szabványosítási és előírási rendszereket figyelemmel arra, hogy a digitális tanulási tartalomhoz megállapított globális szabványok meghatározására szolgáló eljárásba az európai többnyelvű és multikulturális szempontok is bekerüljenek;
- d) transzeurópai információs infrastruktúra megjelenésének elősegítése a kiváló minőségű európai kulturális és tudományos digitális forrásokhoz történő hozzáférés és azok felhasználása a virtuális könyvtárak, közösségi memóriák, stb. összekapcsolásával. A tevékenységeknek magukba kell foglalniuk a digitalizációval és a gyűjtemény-építéssel, a digitális tárgyak megóvásával és a kulturális és tudományos digitális források nyilvántartásával kapcsolatos összehangolt megközelítéseket. A hatékony engedélyezési rendszerek és a kollektív elővásárlási jogok engedélyezése segítségével javíthatja a kulturális és tudományos digitális eszközökhöz való hozzáférést.

B. A digitális tartalmat illetően a minőség javításának elősegítése és a legmegfelelőbb gyakorlat megerősítése a tartalomszolgáltatók és -felhasználók, valamint a különböző ágazatok közötti viszonylatban

Az ezen cselekvési terv alapján végrehajtandó tevékenységek célja, hogy megkönnyítsék a legmegfelelőbb gyakorlat azonosítását és széleskörű terjesztését a módszereket, eljárásokat és működtetést illetően a kiválóbb minőségű, hatékonyabb és eredményesebb digitális tartalom létrehozása, felhasználása és terjesztése érdekében.

Ezek a tevékenységek magukban foglalják azokat a kísérleteket, amelyek szemléltetik a digitális tartalom kereshetőségének, felhasználhatóságának és újrafelhasználhatóságának, alakíthatóságának és interoperabilitásának lehetőségeit a fennálló jogszabályi kereten belül, és az eljárás kezdeti szakaszától kezdődően tiszteletben tartják a különböző célcsoportok és piacok követelményeit egy egyre inkább többnyelvű és multikulturális környezetben, és túllépnek az egyszerű lokalizációs technológiákon.

Ezek a tevékenységek ki fogják aknázni a digitális tartalom gépileg értelmezhető adatokkal (a vonatkozó leíró terminológián, szókincsén és ontológián alapuló szemantikailag jól meghatározott metaadatok) való bővítésében rejlő előnyöket.

A kísérleteket tematikus csoportosításban kell elvégezni. A megszerzett ismeretek összegyűjtése, terjesztése és az ágazatok közötti termékeny együttműködés a kísérletek szerves részét képezi.

A célzott alkalmazási területek: a közszolgálati információk, a területi adatok, a digitális tanulási és kulturális tartalom, valamint a tudományos és egyetemi oktatási digitális tartalom.

C. A digitális tartalom területén érdekelt felek közötti együttműködés és a tudatosság megerősítése

Az ezen cselekvési terv alapján végrehajtandó tevékenységek magukban foglalják a digitális tartalomra vonatkozó jogszabályokhoz kapcsolódó intézkedéseket, és elősegítik a digitális tartalom területén érdekelt felek közötti egyre erősödő együttműködést, valamint a tudatosság mértékének növekedését. Ezek a tevékenységek támogatják az értékelési követelmények, a felügyeleti és az elemzési eszközök fejlesztését, a program hatásának vizsgálatát, valamint az eredmények terjesztését. Sor kerül a felmerülő lehetőségek és problémák azonosítására és elemzésére (pl. a bizalom, a minőség megjelölés, a szellemi tulajdonjogok az oktatásban), valamint adott esetben a megoldási javaslatok kidolgozására.

II. MELLÉKLET

A PROGRAM VÉGREHAJTÁSÁNAK ESZKÖZEI

1. A Bizottság a programot az I. mellékletben meghatározott technikai tartalommal összhangban hajtja végre.
2. A program végrehajtására a következő közvetett cselekvésekkel kerül sor:
 - a) *megosztott költségű cselekvések*
 - i. a létező termékek, eljárások és/vagy szolgáltatások javítása és/vagy a közösségi politikák igényeinek való megfelelés érdekében létrehozott, az ismeretek gyarapítását célzó projektek. A közösségi finanszírozás általában nem haladja meg a projekt költségeinek 50 %-át. A közszolgálati szervek költségei a többletköltségek 100 %-nak megfelelő összegig visszatéríthetők;
 - ii. az ismeretterjesztésre szolgáló legmegfelelőbb gyakorlat. Ezeket a cselekvéseket általában tematikus bontásban kezelik és tematikus hálózatokon keresztül kapcsolják össze. Az ebben a francia bekezdésben meghatározott intézkedésekre vonatkozó közösségi hozzájárulás a cselekvés különleges céljai eléréséhez szükségesnek vagy megfelelőnek ítélt közvetlen költségekre korlátozódik;
 - iii. tematikus hálózatok: a hálózatok a különböző érdekelt feleket adott technológiai és szervezeti célok köré csoportosítják a tevékenységek összehangolásának és az ismeretek átadásának megkönnyítése érdekében. Összekapcsolhatók a legmegfelelőbb gyakorlatra vonatkozó cselekvéssel. A támogatás a hálózat összehangolásának és beüzemelésének támogatható többletköltségeire szolgál. A közösségi hozzájárulás fedezheti ezen intézkedések támogatható többletköltségeit;
 - b) *kapcsolódó intézkedések*

A kapcsolódó intézkedések hozzájárulnak a program végrehajtásához, illetőleg a jövőbeni tevékenységek előkészítéséhez. Nem tartozhatnak ide a termékek, eljárások vagy szolgáltatások kereskedelmi értékesítésére szolgáló intézkedések, a marketing tevékenységek, valamint az eladások ösztönzése.

 - i. a programot támogató tanulmányok, beleértve a jövőbeni tevékenységek előkészítését;
 - ii. információcsere, a konferenciák, a szemináriumok, workshop-ok, vagy az egyéb ülések, valamint a csoportosított tevékenységek irányítása;
 - iii. terjesztési, tájékoztatói és kommunikációs tevékenységek.
3. A megosztott költségű cselekvések kiválasztására a hatályos pénzügyi rendelkezésekkel összhangban a Bizottság internetes honlapján közzétett pályázati felhívások alapján kerül sor.
4. A közösségi támogatás iránti pályázatok tartalmazzák, adott esetben, a projekt finanszírozásának összetevőit felsoroló pénzügyi tervet, beleértve Közösségtől kért pénzügyi támogatást, valamint bármely egyéb támogatás iránti kérelmet vagy az egyéb forrásból származó támogatást.
5. A kapcsolódó intézkedések végrehajtására a hatályos pénzügyi rendelkezésekkel összhangban, ajánlati felhívás útján kerül sor.

III. MELLÉKLET

A KIADÁSOK INDIKATÍV BONTÁSA

- | | |
|--|---------|
| 1) A digitális tartalomhoz való hozzáférésnek, a digitális tartalom felhasználásának és hasznosításának megkönnyítése közösségi szinten | 40–50 % |
| 2) A digitális tartalommal illetően a minőség javításának elősegítése és a legmegfelelőbb gyakorlat erősítése a tartalomszolgáltatók és -felhasználók, valamint a különböző ágazatok közötti viszonylatban | 45-55 % |
| 3) A digitális tartalomhoz kapcsolódó ágazatban az érdekelt felek közötti együttműködés és a tudatosság megerősítése | 8–12 % |
-

A TANÁCS INDOKOLÁSA

I. BEVEZETÉS

1. A Bizottság 2004. február 13-án elfogadta a fenti, európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatot ⁽¹⁾. E javaslat a Szerződés 157. cikkének (3) bekezdésén alapul.
2. Az Európai Parlament 2004. április 22-én, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2004. április 29-én nyilvánított véleményt a javaslatról, a Régiók Bizottsága lemondott véleménynyilvánítási jogáról.
3. Módosított javaslatát a Bizottság 2004. május 4-én továbbította az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz.
4. A Tanács 2004. szeptember 24-én elfogadta közös álláspontját, a Szerződés 251. cikkének megfelelően.

II. CÉLKITŰZÉS

A javaslat célja, hogy az eEurope stratégiához (a jelenlegi, 2004 végén lejáró eContent utódprogramja), illetőleg annak különböző területeihez, mint az eLearning, eKormányzat stb. történő jelentős hozzájáruláson keresztül megteremtse a feltételeket a digitális tartalomhoz való szélesebb körű hozzáféréshez, illetve annak felhasználásához, valamint – adott esetben – a digitális tartalomhoz való hozzáférése, illetve az annak (újra)hasznosításán alapuló szolgáltatások magasabb gazdasági megtérüléséhez.

III. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELEMZÉSE

A közös álláspont megfelel a Bizottság által benyújtott javaslat általános célkitűzésének, valamint – általánosságban – az e célkitűzés megvalósítása érdekében javasolt eszközöknek is. A Tanács keretén belül zajló tárgyalások folyamán azonban a javaslat szövege részben átfogalmazásra került. A közös álláspontnak azon legfőbb pontjai, amelyek eltérnek a Bizottság javaslatától, illetve az Európai Parlament módosításaitól (lásd alább a IV. pontot), a következők:

1. A javaslatban szereplő tervezett projektek méretét tekintve a Tanács a kis- és középvállalkozásokra, valamint az ezek részvételére szánt különleges figyelemre való hivatkozást (5) és (6) preambulumbekendés, valamint az I.II.A melléklet) célszerűnek ítélte meg. Továbbá, az (5) preambulumbekendést és az I.I. mellékletet a különleges szükségletekkel rendelkező személyekre való hivatkozással egészítette ki.
2. A közös álláspont az e program és más közösségi politikák, programok és fellépések közötti összhangot és az azok egymást kiegészítő jellegét meghatározó új bekezdéssel kiegészítve módosítja a 3. cikket.
3. A Tanács úgy ítéli meg, hogy a program végrehajtása során a Bizottságnak a tagállamokkal szorosan együttműködve, és az áttekinthetőséget biztosítva kell dolgoznia. Következésképpen, a közös álláspont a komitológiát illetően – az irányítási eljárás mellett döntve – módosította a 3. és 4. cikket. E változásokat a (14) preambulumbekendés tovább egyértelműsíti.
4. A program pénzügyi keretét illetően (6. cikk) a közös álláspont csökkenti a Bizottság által javasolt teljes összeget. A Bizottság a jelenlegi program költségvetésének lényeges növelését javasolta, célszerűnek azonban – míg a program jelentőségét az összes tagállam elismerte – annak kisebb mértékű növelését ítélték meg. Más jogszabályokkal megegyezően megszüntetési záradékot illesztettek be a költségvetési fejelem fenntartása érdekében, mivel a program túllépi a jelenlegi pénzügyi tervet.
5. A közös álláspont módosítja a kiadások III. mellékletben található indikatív bontását is. A Tanács célszerűnek ítélte meg, hogy az 1. cselekvési terv nagyobb hangsúlyt kapjon.

⁽¹⁾ HL C 98., 2004.4.23., 39. o.

IV. AZ EURÓPAI PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI**1. Az Európai Parlamentnek a Bizottság és a Tanács által elfogadott módosításai**

- Az 1. módosítás a közös álláspont szövegébe (6) preambulumbekendéseként a Tanácsnak a kis- és középállalkozásokra vonatkozó kiegészítésével – került beillesztésre.
- A 2. módosítás az 1. cikk (1) bekezdésébe került beillesztésre.
- A 3., 4. és 5. módosítás a közös álláspont 1. cikkének (2) bekezdésébe került beillesztésre, a „közérdekű információ”-ra való hivatkozás kivételével, amely – a Tanács megítélése szerint – ugyanezen cikk (1) bekezdésében már meghatározásra került. A Tanács megtartotta továbbá a (2) bekezdésben található – általa fontosnak megítélt – „tudatosság”-ra vonatkozó hivatkozást. Ugyanez vonatkozik a 11., 12., 13., 14. és 16. módosításra is, amelyeket a Tanács az I. és III. mellékletbe illesztett be.
- A 6. és 7. módosítást – a 6. módosítás kismértékű újraszövegezését követően — a Tanács közös álláspontjának 5. cikkébe illesztette be.
- A 8., 9. és 10. módosítás a közös álláspont 6. cikkébe került beillesztésre, a pénzügyi keret teljes összege kivételével, amelyet – a fent említett okoknak megfelelően – a Tanács megváltoztatott.

2. Az Európai Parlamentnek a Bizottság által elfogadott, a Tanács által pedig elutasított módosításai

- A Tanács a 15. módosítást nem fogadta el, mivel a tudatosság mértékének növekedését a program jelentős részének véli.
-